

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3937/90

af 20. december 1990

om fastsættelse for 1991 af visse foranstaltninger til bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne, der finder anvendelse på fartøjer, som fører en medlemsstats flag, bortset fra spansk og portugisisk flag, i de farvande, der henhører under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 164,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 164 i tiltrædelsesakten påhviler det Rådet at fastsætte fiskerimulighederne og det hertil svarende antal fællesskabsfartøjer, der kan fiske i de farvande i Atlanterhavet, der henhører under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion, og som er omfattet af Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES);

disse muligheder for fiskeri efter arter, der er undergivet ordningen med samlede tilladte fangstmængder (TAC) og kvoter, fastsættes i forhold til de tildelte fiskerimuligheder, og for arter, der ikke er undergivet ordningen med TAC og kvoter, under hensyn til den relative stabilitet samt til nødvendigheden af at sikre bevarelse af bestandene;

specialiserede fiskeriaktiviteter udøves inden for de samme kvantitative begrænsninger som dem, der er fastsat for spanske fartøjer, der kan udøve deres fiskeriaktiviteter i medlemsstaternes farvande, bortset fra portugisiske farvande;

der bør fastsættes specielle betingelser for disse fartøjers fiskeri;

det fiskeri, der er omhandlet i denne forordning, er undergivet de kontrolforanstaltninger, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2241/87 ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3483/88 ⁽²⁾, samt de specielle bestemmelser, der er vedtaget i henhold til artikel 164, stk. 4, i tiltrædelsesakten —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Antallet af fartøjer, der fører en medlemsstats flag, bortset fra spansk og portugisisk flag, og som må fiske i de farvande, der henhører under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion, omhandlet i artikel 164 i tiltrædelsesakten, samt de nærmere regler vedrørende adgang til fiskeri, er fastsat som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Den finder anvendelse indtil den 31. december 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1990.

På Rådets vegne

P. BUKMAN

Formand

(1) EFT nr. L 207 af 29. 7. 1987, s. 1.

(2) EFT nr. L 306 af 11. 11. 1988, s. 2.

BILAG

EØF — SPANIEN

I. Ikke specialiseret fiskeri

Art	ICES-område (¹)	Tilladte fiskeredskaber	Samlet antal fartøjer		Tilladt fangst- periode
			Basisliste	Periodeliste	
Kulmule (<i>Merluccius merluccius</i>)	VIII, IX	Langline, trawl (fartøjer over 100 BRT bruttoregister-ton))	10 (Frankrig)	5 (²) (Frankrig)	Hele året
Havtaske (<i>Lophius piscatorius</i>) (<i>Lophius boudegassa</i>)	VIII, IX	Trawl			Hele året
Giashvarre (<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>) (<i>Lepidorhombus bosci</i>)	VIII, IX	Trawl			Hele året
Jomfruhummer (<i>Nephrops norvegicus</i>)	VIII, IX	Trawl			Hele året
Lubbe (<i>Pollachius pollachius</i>)	VIII, IX	Trawl			Hele året

(¹) Farvande henhørende under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion.

(²) Samlet antal standardfartøjer pr. medlemsstat; ved et standardfartøj forstås et fartøj med en bremseheste-kraftydelse på 700 hestekræfter (BHK). Omregnings-satserne for fartøjer med anden ydelse er de samme som dem, der er defineret i tiltrædelses-aktens artikel 158, stk. 2.

II. Specialiseret fiskeri

Art	ICES-område (¹)	Tilladte fiskeredskaber	Samlet antal fartøjer		Tilladt fangst- periode
			Basisliste	Periodeliste	
Alle	VIII, IX	Langline (fartøjer under 100 BRT)	25	10	Hele året
		Stang (fartøjer under 50 BRT)	—	64	Hele året
Ansjos (<i>Engraulis encrasicolus</i>) som hovedaktivitet	VIII	Vod		40 Frankrig	Mellem 1. marts og 30. juni
Ansjos (<i>Engraulis encrasicolus</i>) med levende agn	VIII	Vod		20 Frankrig	Mellem 1. juli og 31. oktober
Sardiner (<i>Sardina pilchardus</i>)	VIII	Vodrov fartøjer under 100 BRT)	71 (Frankrig)	40 Frankrig	Mellem 1. januar og 28. februar og mellem 1. juli og 31. december

(¹) Farvande henhørende under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion.

Art	Mængde (tons)	ICES område (¹)	Tilladte fangstredskaber	Samlet antal fartøjer	Tilladt fangst- periode
Fisk af tunfamilien	Ubegrænset	VIII, IX	Alle undtagen hildingsgarn	Ubegrænset	Hele året

(¹) Farvande henhørende under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion.